

Model: PB-117

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

CE RoHS
Made in China

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc.
Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated.
All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

AUKEY

User Manual

20000mAh USB-C Power Bank

with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Contents

English	01-03
Deutsch	04-06
Français	07-09
Español	10-12
Italiano	13-15

Thank you for purchasing the AUKEY PB-117 20000mAh USB-C Power Bank with Qualcomm Quick Charge 3.0 Technology. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents
20000mAh USB-C Power Bank
USB A to C Cable
User Manual
Warranty Card

Product Diagram

Micro-USB Input
LED Battery Level Indicator
••••• 100%
•••• 75%
••• 50%
•• 25%
USB Output 1
USB-C Input / Output
USB Output 2
Power Button

- 01 -

Specifications

Model	PB-117
Technology	Quick Charge 3.0, AiPower
Capacity	20000mAh / 74Wh
Battery Type	Lithium Polymer
Micro-USB Input	DC 5V 2A
USB-C Input / Output	DC 5V 3A
USB Output 1 (AiPower)	DC 5V 2.4A
USB Output 2 (Quick Charge 3.0)	DC 5V - 6V 3A, 6V - 9V 2A, 9V - 12V 1.5A
Dimensions	151 x 73 x 23mm / 5.95" x 2.87" x 0.91"
Weight	379g / 13.37oz

What is Quick Charge 3.0?
Charge compatible devices up to four times faster than conventional charging. Quick Charge 3.0 is engineered to relevel devices twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 38% more efficient than Quick Charge 2.0.

Getting Started
Charge the Power Bank
Fully charge your power bank before first use.
• Connect the Micro-USB / USB-C charging cable to a USB charger or charging port
• Connect the other end to the Micro-USB / USB-C input port on the power bank
• Unplug the power bank when fully charged

Charge Your Device
• Connect the charging cable to your device's charging port
• Connect the other end to the USB output port on PB-117
• Press the power button to start charging
• Unplug your device when fully charged
• To check the remaining battery level, press the power button

- 02 -

Q & A
How do I know if my device is Quick Charge 3.0 compatible?
For a complete list of Quick Charge compatible devices, please visit Qualcomm's website: www.qualcomm.com

Can I use the PB-117 Quick Charge 3.0 port with devices that do not support Quick Charge?
Yes. Quick Charge 3.0 supports multi-voltage output. You can use the PB-117 to charge any USB-powered device, but charging speeds will be limited by original device manufacturer's specifications (eg. you can charge an iPhone, but can't Quick Charge an iPhone)

Product Care & Use
• Keep away from liquids and extreme heat
• Don't charge your devices while charging the power bank
• Charge your PB-117 at least once every 3 months
• Dispose of battery according to local environmental law

Warranty & Customer Support
For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.
Amazon US order: support.us@aukey.com
Amazon EU order: support.eu@aukey.com
Amazon CA order: support.ca@aukey.com
Amazon JP order: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

- 03 -

Vielen Dank, dass Sie sich für die USB-C Power Bank PB-117 mit 20 000 mAh mit Technologie Qualcomm Quick Charge 3.0 von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang
USB-C Power Bank 20 000 mAh
USB A zu C Kabel
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild

Micro-USB-Eingang
LED-Batteriestandsanzeige
••••• 100%
•••• 75%
••• 50%
•• 25%
USB-Ausgang 1
USB-C-Eingang / Ausgang
USB-Ausgang 2
Ein-/Ausschalttaste

- 04 -

Technische Daten

Modell	PB-117
Technologie	Quick Charge 3.0, AiPower
Kapazität	20 000 mAh / 74 Wh
Akkutyp	Lithium-Polymer
Micro-USB-Eingang	DC 5 V 2 A
USB-C-Eingang / Ausgang	DC 5 V 3 A
USB-Ausgang 1 (AiPower)	DC 5 V 2,4 A
USB-Ausgang 2 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V - 6 V 3 A, 6 V - 9 V 2 A, 9 V - 12 V 1,5 A
Abmessungen	151 x 73 x 23 mm / 5,95" x 2,87" x 0,91"
Gewicht	379 g / 13,37 oz

Was ist Quick Charge 3.0?
Quick Charge 3.0 ist so konzipiert, dass die Ladegeschwindigkeit von Quick Charge 3.0 bis zu viermal schneller als konventionelle Aufladung ist. Es ist doppelt so schnell wie Quick Charge 1.0 und ist bis zu 38% effizienter als Quick Charge 2.0.

Erste Schritte
Laden der Power Bank
Laden Sie Ihre Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.
• Verbinden Sie das Micro-USB / USB-C Ladekabel mit einem USB Ladegerät oder Ladenschluss
• Verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro-USB / USB-C-Eingangsanschluss der Power Bank
• Trennen Sie das Kabel von der Power Bank, wenn sie vollständig aufgeladen ist

Laden Ihrer Geräte
• Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladenschluss Ihres Geräts
• Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Ausgangsanschluss der PB-117
• Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um den Ladevorgang zu starten

- 05 -

• Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist
• Um den aktuellen Ladestand abzurufen, drücken Sie einmal auf die Ein-/Ausschalttaste

Q & A
Wie kann ich erkennen, ob mein Gerät mit Quick Charge 3.0 kompatibel ist?
Für eine komplette Liste von Quick Charge kompatiblen Geräten, besuchen Sie bitte die Website von Qualcomm: www.qualcomm.com

Kann ich den Geräten, die nicht Quick Charge unterstützen, mit den Quick Charge 3.0 Anschlüssen von PB-117 aufladen?
Ja. Quick Charge 3.0 unterstützt Multi-Spannungsausgang. Sie können mit PB-117 alle USB-Geräte aufladen, aber die Ladegeschwindigkeit ist von originalen Spezifikationen des Herstellers begrenzt (z.B. Sie können eine iPhone aufladen, aber nicht bei Quick Charge)

Pflegehinweise
• Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern
• Laden Sie während des Ladens der Power Bank keine Geräte damit
• Laden Sie Ihre PB-117 mindestens alle 3 Monate
• Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen

Garantie & Kundenservice
Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.
Amazon EU order: support.eu@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

- 06 -

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-117 Batterie Extérieure USB-C 20 000 mAh avec Technologie Qualcomm Quick Charge 3.0. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la Boîte
Batterie Extérieure USB-C 20 000 mAh
Câble USB A à C
Manuel d'utilisation
Carte de Garantie

Schéma du Produit

Entrée Micro-USB
Indicateur de Niveau de Batterie LED
••••• 100%
•••• 75%
••• 50%
•• 25%
Sortie USB 1
Entrée / Sortie USB-C
Sortie USB 2
Bouton Marche

- 07 -

Spécifications

Modèle	PB-117
Technologie	Quick Charge 3.0, AiPower
Capacité	20 000 mAh / 74 Wh
Batterie	Lithium-Polymère
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée / Sortie USB-C	DC 5 V 3 A
Sortie USB 1 (AiPower)	DC 5 V 2,4 A
Sortie USB 2 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V - 6 V 3 A, 6 V - 9 V 2 A, 9 V - 12 V 1,5 A
Dimensions	151 x 73 x 23 mm / 5,95" x 2,87" x 0,91"
Poids	379 g / 13,37 oz

Quel est Quick Charge 3.0 ?
Charger les appareils compatibles jusqu'à quatre fois plus vite que la charge standard. Quick Charge 3.0 est conçu pour charger des appareils deux fois plus vite que Quick Charge 1.0 et jusqu'à 38% plus efficace que Quick Charge 2.0.

Pour Commencer
Charger la Batterie Portable
Veuillez charger complètement votre batterie portable avant la première utilisation.
• Connectez le câble de charge Micro-USB / USB-C à un chargeur USB ou à un port de charge
• Branchez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB / USB-C de la batterie portable
• Débranchez la batterie portable quand elle est complètement chargée

Charger Votre Appareil
• Branchez le câble de charge sur le port de charge de votre appareil
• Branchez l'autre extrémité du câble au port de sortie USB approprié de la batterie portable PB-117

- 08 -

• Appuyez sur le bouton marche pour commencer la charge
• Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé
• Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez sur le bouton marche

FAQ
Comment puis-je savoir si mon appareil est compatible avec Quick Charge 3.0 ?
Pour une liste complète des appareils compatibles Quick Charge, veuillez visiter le web site de Qualcomm : www.qualcomm.com

Puis-je utiliser le port Quick Charge 3.0 de PB-117 avec des appareils qui ne soutiennent pas Quick Charge?
Oui. Quick Charge 3.0 supporte la sortie de multi-tension. Vous pouvez utiliser le PB-117 pour charger tous les appareils alimentés par USB, mais la vitesse de charge sera limitée par les spécifications de fabrication de l'appareil original. (ex: vous pouvez charger un iPhone, mais vous ne pouvez pas Charger Rapidement un iPhone).

Entretien du Produit
• Tenez à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
• Ne chargez pas vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable
• Chargez votre batterie portable PB-117 au moins une fois tous les 3 mois
• Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale

Garantie et Service Client
Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.
Commandes sur Amazon Europe: support.eu@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement par AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

- 09 -

Gracias por comprar el AUKEY PB-117 20000 mAh Cargador Portátil USB-C con Tecnología Qualcomm Quick Charge 3.0. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenido del Paquete
20000 mAh Cargador Portátil USB-C
Cable USB A a C
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del Producto

Entrada Micro-USB
Indicador de Nivel de Nivel de Batería LED
••••• 100%
•••• 75%
••• 50%
•• 25%
Salida USB 1
Entrada / Salida USB-C
Salida USB 2
Botón de Encendido

- 10 -

Especificaciones

Modelo	PB-117
Tecnología	Quick Charge 3.0, AiPower
Capacidad	20000 mAh / 74 Wh
Tipo de Batería	Polímero de Litio
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada/Salida USB-C	DC 5 V 3 A
Salida USB 1 (AiPower)	DC 5 V 2,4 A
Salida USB 2 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V - 6 V 3 A, 6 V - 9 V 2 A, 9 V - 12 V 1,5 A
Dimensiones	151 x 73 x 23 mm / 5,95" x 2,87" x 0,91"
Peso	379 g / 13,37 oz

Qué es Quick Charge 3.0?
Carga dispositivos compatibles hasta cuatro veces más rápida que la carga convencional. Quick Charge 3.0 es diseñada para recargar dispositivos dos veces más rápida que Quick Charge 1.0 y es hasta un 38% más eficiente que Quick Charge 2.0.

Empezando
Cargando el Cargador Portátil
Por favor, cargue completamente su cargador portátil antes de usarlo por primera vez.
• Conecte el cable de carga Micro-USB / USB-C a un cargador USB o puerto de carga
• Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB / USB-C en el cargador portátil
• Desenchufe el cargador portátil cuando esté completamente cargado

Cargando Su Dispositivo
• Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
• Conecte el otro extremo al puerto de salida USB en PB-117

- 11 -

• Presione el botón de encendido para iniciar la carga
• Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado
• Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido

Q & A
¿Cómo puedo saber si mi dispositivo es compatible con Quick Charge 3.0?
Para obtener una lista completa de dispositivos compatibles con Quick Charge, visite el sitio web de Qualcomm: www.qualcomm.com

¿Puedo usar el puerto Quick Charge 3.0 de PB-117 con dispositivos que no admiten Quick Charge?
Sí. Quick Charge 3.0 soporta la salida de múltiples voltajes. Puede utilizar el PB-117 para cargar cualquier dispositivo alimentado por USB, pero las velocidades de carga estarán limitadas por las especificaciones de fabricación del dispositivo original (por ejemplo, puede cargar un iPhone, pero no puede cargar iPhone alta velocidad Quick Charge).

Cuidado & Uso del Producto
• Mantenga lejos de líquidos y calor extremo
• No cargue sus dispositivos mientras carga el cargador portátil
• Cargue su PB-117 al menos una vez cada 3 meses
• Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local

Garantía & Soporte al Cliente
Para preguntas, apoyo o reclamaciones de garantía, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.
Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, póngase en contacto con ellos directamente sobre los problemas de servicio al cliente.

- 12 -

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-117 20000 mAh USB-C Power Bank con Qualcomm Quick Charge 3.0 di Tecnologia. Si prego di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prego di contattare il nostro gruppo di supporto, munito del numero di modello del suo prodotto e del numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacchetto
20000mAh USB-C Power Bank
Cavo USB A a C
Manuale d'uso
Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto

Ingresso Micro-USB
Indicatore LED del livello di Batteria
••••• 100%
•••• 75%
••• 50%
•• 25%
Uscita USB 1
Ingresso / Uscita USB-C
Uscita USB 2
Pulsante di Accensione

- 13 -

Specificazioni

Modello	PB-117
Tecnologia	Quick Charge 3.0, AiPower
Capacità	20000 mAh / 74 Wh
Tipo di Batteria	Lithium Polymer
Ingresso Micro-USB	DC 5 V 2 A
Ingresso/Uscita USB-C	DC 5 V 3 A
Uscita USB 1 (AiPower)	DC 5 V 2,4 A
Uscita USB 2 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V - 6 V 3 A, 6 V - 9 V 2 A, 9 V - 12 V 1,5 A
Dimensioni	151 x 73 x 23 mm / 5,95" x 2,87" x 0,91"
Peso	379 g / 13,37 oz

Cos'è Quick Charge 3.0?
Carica i dispositivi compatibili fino a quattro volte più veloce della carica convenzionale. Quick Charge 3.0 è progettata per alimentare i dispositivi due volte più veloce di Quick Charge 1.0 ed è fino al 38% più efficiente di Quick Charge 2.0.

Dare Inizio
Caricare il power bank
Si prega di caricare completamente il suo power bank prima del primo uso.
• Collegare un cavo di ricarica Micro-USB / USB-C ad un caricabatterie USB o una porta di ricarica
• Collegare l'altra estremità all'ingresso Micro-USB / USB-C del power bank
• Scollegare il power bank quando è completamente carico

Caricare il Suo Dispositivo
• Collegare il cavo di carica alla porta di carica del suo dispositivo
• Collegare l'altra estremità del cavo al uscita USB del PB-117
• Premere il pulsante di accensione a cominciare la ricarica
• Scollegare il Suo dispositivo quando è completamente carico

- 14 -

• Per controllare il livello della batteria rimanente, premere il pulsante di accensione

Q & A
Come sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge 3.0?
Per un elenco completo dei dispositivi compatibili con Quick Charge, si prego di visitare il sito di Qualcomm: www.qualcomm.com

Posso utilizzare la porta Quick Charge 3.0 sul PB-117 col dispositivi che non supportano la funzione Quick Charge?
Sì. Quick Charge 3.0 supporta l'uscita di multi-tensione. Puoi utilizzare il PB-117 per caricare qualsiasi dispositivo alimentato da USB, ma la velocità di caricamento sarà limitata dalle specifiche originali della fabbricazione del dispositivo (ad esempio: puoi caricare un iPhone, ma non puoi caricare iPhone alta velocità Quick Charge).

Cura del Prodotto e Uso
• Si prego d'allontanarlo dal liquido e dal calore estremo
• Non caricare i Suoi dispositivi quando il power bank è in carica
• Caricare il Suo PB-117 almeno una volta ogni 3 mesi
• Smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale

Garanzia & Assistenza ai Clienti
Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prego di contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prego d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.
Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

*Si prego di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prego di contattare direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

- 15 -